

183293-2026 - Verseny

Bulgária – Bútorok (beleértve irodai bútorok), lakberendezési cikkek, háztartási berendezések (kivéve világítás) és tisztítótermékek – ДОСТАВКА И МОНТАЖ НА ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ИНВЕСТИЦИЯ „ОБНОВЯВАНЕ И МОДЕРНИЗАЦИЯ НА ДЕТСКА ГРАДИНА „ЯН БИБИЯН” В ГР. КЪРДЖАЛИ” (пълното заглавие е поместено в Допълнителна информация(ВТ-728-Procedure)).

OJ S 53/2026 17/03/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

E-mail-cím: nkyoseva@kardjali.bg

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: ДОСТАВКА И МОНТАЖ НА ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ИНВЕСТИЦИЯ „ОБНОВЯВАНЕ И МОДЕРНИЗАЦИЯ НА ДЕТСКА ГРАДИНА „ЯН БИБИЯН” В ГР. КЪРДЖАЛИ” (пълното заглавие е поместено в Допълнителна информация(ВТ-728-Procedure)).

Leírás: Objekt на настоящата обществена поръчка по смисъла на чл. 3, ал. 1, т. 2 от ЗОП е „доставка“. Настоящата обществена поръчка е разделена на 4 /четири/ обособени позиции, както следва: - Обособена позиция №1 - Доставка и монтаж на обзавеждане за занимални помещения; - Обособена позиция №2- Доставка и монтаж на интериорни мебели; - Обособена позиция №3- Доставка и монтаж на дидактични шкафове; - Обособена позиция №4- Доставка и монтаж на техника за обучение и презентации; Изпълнителите на настоящата обществена поръчка са длъжни да спазват принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ в съответствие с Регламент (ЕС) 2021/241 за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост. Всички доставки и монтаж следва да бъдат изпълнени не по-късно от 05.05.2026 г., като този срок е краен и окончателен.

Eljárásazonosító: 4b1939dc-d3be-4c69-b3f6-fff60ce9a242

Belső azonosító: 562974

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 39000000 Bútorok (beleértve irodai bútorok), lakberendezési cikkek, háztartási berendezések (kivéve világítás) és tisztítótermékek

2.1.2. A teljesítés helye

Ország aleggysége (NUTS): Кърджали (BG425)

Ország: Bulgária

További információk: Заглавие(BT-21-Procedure): „Доставка и монтаж на оборудване и обзавеждане за изпълнение на инвестиция „Обновяване и модернизация на Детска градина „Ян Бибиян” в гр. Кърджали”, договор за финансиране на изпълнението на инвестиция по Националния план за възстановяване и устойчивост № BG-RRP-1.007-0129, процедура за предоставяне на средства BG-RRP-1.007 „Модернизация на образователна инфраструктура“, с финансиране по линия на Механизма за възстановяване и устойчивост за Европейския съюз по обособени позиции“. Настоящата процедура се провежда по реда на чл.104, ал.2 от ЗОП (т.нар. „обърнат ред“ на разглеждане). ГАРАНЦИИ Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 1% (един процент) от стойността на договора. Гаранцията се представя при подписване на договора за обществената поръчка. Гаранциите може да се представят в една от следните форми: - Парична сума - Банкова гаранция - Застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие отговорността на изпълнителя. Гаранциите във вид на Парична сума и Банкова гаранция може да се предоставят от името на изпълнителя за сметка на трето лице - гарант. Когато избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията или титуляр на застраховката. Участникът, определен за изпълнител, избира сам формата на гаранцията за изпълнение. Когато Изпълнителя реши да представи гаранции под формата на банкови гаранции, същите следва да са безусловни и неотменими, да са издадени в полза на възложителя за конкретния договор и да са със срок на валидност поне 30 календарни дни след изтичане срока на договора. Условиата, при които се удължава, освобождава или задържа гаранцията за изпълнение, са уредени в условията на договора, приложен в документацията. 3.6.Когато участникът избере да внесе гаранциите като парична сума, тя се внася по сметка: Банка: „Търговска банка Д“ АД Банков код (BIC): DEMIBGSF Банкова сметка (IBAN): BG55DEMI92403300072458 Възложителят освобождава гаранциите, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него. Условиата, редът и срока за освобождаване на гаранцията за изпълнение се уреждат с клаузите на проекто-договора. Критерии за възлагане: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодна оферта. Критерият за определяне на икономически най-изгодната оферта е „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП при пълно съответствие с техническата спецификация на възложителя. Комисията оценява и класира офертите съгласно предложената обща стойност в евро без включен ДДС, която включва всички разходи по изпълнение на предмета на поръчката съгласно образеца на Ценово предложение. В изпълнение на чл.72, ал.1, т.2 от ЗОП, Възложителят ще изисква представяне на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на участник, свързано с цена или разходи, когато то е с повече от 20 на сто по-благоприятно от обявената прогнозна стойност на поръчката. Като база за сравнение по отношение на предложената от участниците обща стойност на поръчката в евро без ДДС, Възложителят определя обявената прогнозна стойност на поръчката, посочена в обявлението.

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 37 463,63 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: Основания за отстраняване: 1. Възложителят отстранява от процедурата участник, за когото са налице основанията по чл.54, ал.1 от ЗОП,

възникнали преди или по време на процедурата, както и в случаите на участник в процедурата, който е обединение и са налице някои от обстоятелствата по чл.54, ал.1 от ЗОП за физически и/или юридически лица-член на обединението. Основанията за отстраняване се прилагат съобразно чл.57 от ЗОП. 2. Възложителят отстранява участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка или в документацията; 3. Възложителят отстранява участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение №10 от ЗОП; 4. Възложителят отстранява участник, който не е представил в срок обосновката по чл.72, ал.1 или чиято оферта не е приета съгласно чл.72, ал.3 - 5; 5. Възложителят отстранява участници, които са свързани лица; 6. Възложителят отстранява участник, подал оферта, която не отговаря на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност. 7. Възложителят отстранява лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП. 8. Участник, който не е декриптирал офертата си, в т.ч. съдържащото се в нея ценово предложение, в срока по чл. 9л, ал. 4 от ППЗОП, се отстранява от участие на основание чл. 107, т. 5 от ЗОП.

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО СПАЗВАНЕ НА ПРИНЦИПА ЗА „НЕНАНАСЯНЕ НА ЗНАЧИТЕЛНИ ВРЕДИ“ При изпълнението на дейностите, включени в предмета на поръчката, следва да се съблюдава спазването на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ съгласно Регламент (ЕС) 2021/241 за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост. (<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?uri=CELEX%3A32021R0241>). Регламентът за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост (МВУ) предвижда, че нито една мярка, включена в планове за възстановяване и устойчивост на държавите-членки, не трябва да води до значителни вреди за екологичните цели по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (Регламента за таксономията). На база посоченото, всички мерки, включени в Националния план за възстановяване и устойчивост на България (НПВУ), следва да допринасят за екологичния преход като отчитат шестте екологични цели, заложи в чл. 9 от Регламента за таксономията: 1) смекчаване на изменението на климата; 2) адаптиране към изменението на климата; 3) устойчиво използване и опазване на водните и морските ресурси; 4) преход към кръгова икономика; 5) предотвратяване и контрол на замърсяването; 6) защита и възстановяване на биологичното разнообразие и екосистемите. В тази връзка, всяка една инвестиция по НПВУ следва да бъде в съответствие с принципа за „ненанасяне на значителни вреди“. Важно: Всички изпълнители следва да се задължат да спазват принципа „за ненанасяне на значителни вреди“. Допълнителна информация относно прилагането на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“, може да бъде намерена в Регламента за таксономията и в Известие на Комисията – „Технически насоки за прилагането на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ съгласно Регламента за Механизма за възстановяване и устойчивост (2021/C58/01)“, както и в свързаните с тях документи. Полезни връзки: - Регламент за таксономия: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?uri=celex:32020R0852> - Технически насоки за прилагането на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“: [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52021XC0218\(01\)&from=EN](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52021XC0218(01)&from=EN) <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:52023XC00111>

Jogalap:

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 4

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 4

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Bűnszervezetben való részvétel: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korrupció: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Csalás: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: ДОСТАВКА И МОНТАЖ НА ОБЗАВЕЖДАНЕ ЗА ЗАНИМАЛНИ ПОМЕЩЕНИЯ

Leírás: Обект на настоящата обществена поръчка по смисъла на чл. 3, ал. 1, т. 2 от ЗОП е „доставка“. Изпълнителя е длъжен да спазва принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ в съответствие с Регламент (ЕС) 2021/241 за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост. Всички доставки и монтажи следва да бъдат изпълнени

не по-късно от 05.05.2026 г., като този срок е краен и окончателен. Подробно описание за вида, минимални технически характеристики, ед. мярка и количество са заложи в приложената Техническа спецификация;
Belső azonosító: 564158

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 39000000 Bútorok (beleértve irodai bútorok), lakberendezési cikkek, háztartási berendezések (kivéve világítás) és tisztítótermékek

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Кърджали (BG425)

Ország: Bulgária

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 2 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 6 327,66 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részen vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

Európai uniós alapokra vonatkozó információk:

Uniós alapok programja: Európai Uniós Helyreállítási Eszköz (2021/2027)

Az uniós alapok azonosítója: № BG-RRP-1.007-0129

Uniós alapok további adatai: за изпълнение на инвестиция „Обновяване и модернизация на Детска градина „Ян Бибиян” в гр. Кърджали”, договор за финансиране на изпълнението на инвестиция по Националния план за възстановяване и устойчивост № BG-RRP-1.007-0129, процедура за предоставяне на средства BG-RRP-1.007

„Модернизация на образователна инфраструктура“, с финансиране по линия на Механизма за възстановяване и устойчивост за Европейския съюз

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

Zöld közbeszerzési kritériumok: Nincs zöld közbeszerzésre vonatkozó kritérium

5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok

A fogyatékkal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok nincsenek beépítve az alábbi indoklás szerint

Indoklás: Не е приложимо за настоящата обществена поръчка.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Възложителя не поставя изискване относно критерии за подбор.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: „най-ниска цена

Leírás: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодна оферта. Критерият за определяне на икономически най-изгодната оферта е „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП при пълно съответствие с техническата спецификация на възложителя.

Annak indoklása, hogy az odaítélési szempontok súlyozását miért nem tüntették fel:

Комисията оценява и класира ценовите оферти съгласно предложената обща стойност в евро без включен ДДС, която включва всички разходи по изпълнение на предмета на поръчката съгласно образца на Ценово предложение.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: болгър

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://app.eop.bg/today/562974>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: ЦАИС ЕОП

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://app.eop.bg/today/562974>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: болгър

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 14/04/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 3 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 15/04/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Hely: В системата

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Жалба може да се подава в 10 - дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП, съгласно разпоредбата на чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: ДОСТАВКА И МОНТАЖ НА ИНТЕРИОРНИ МЕБЕЛИ

Leírás: Обект на настоящата обществена поръчка по смисъла на чл. 3, ал. 1, т. 2 от ЗОП е „доставка“. Изпълнителя е длъжен да спазва принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ в съответствие с Регламент (ЕС) 2021/241 за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост. Всички доставки и монтаж следва да бъдат изпълнени не по-късно от 05.05.2026 г., като този срок е краен и окончателен. Подробно описание за вида, минимални технически характеристики, ед. мярка и количество са заложи в приложената Техническа спецификация;

Belső azonosító: 564868

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 39000000 Bútorok (beleértve irodai bútorok), lakberendezési cikkek, háztartási berendezések (kivéve világítás) és tisztítótermékek

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Кърджали (BG425)

Ország: Bulgária

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 2 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 6 133,37 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

Európai uniós alapokra vonatkozó információk:

Uniós alapok programja: Európai Uniós Helyreállítási Eszköz (2021/2027)

Az uniós alapok azonosítója: № BG-RRP-1.007-0129

Uniós alapok további adatai: за изпълнение на инвестиция „Обновяване и модернизация на Детска градина „Ян Бибиян“ в гр. Кърджали“, договор за финансиране на изпълнението на инвестиция по Националния план за възстановяване и устойчивост № BG-RRP-1.007-0129, процедура за предоставяне на средства BG-RRP-1.007

„Модернизация на образователна инфраструктура“, с финансиране по линия на Механизма за възстановяване и устойчивост за Европейския съюз

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

Zöld közbeszerzési kritériumok: Nincs zöld közbeszerzésre vonatkozó kritérium

5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok

A fogyatékossgal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok nincsenek beépítve az alábbi indoklás szerint

Indoklás: не са приложими към настоящата поръчка

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Възложителя не поставя изискване относно критерии за подбор.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: най-ниска цена

Leírás: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодна оферта. Критерият за определяне на икономически най-изгодната оферта е „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП при пълно съответствие с техническата спецификация на възложителя. Комисията оценява и класира офертите съгласно предложената обща стойност в евро без включен ДДС, която включва всички разходи по изпълнение на предмета на поръчката съгласно образеца на Ценово предложение.

Annak indoklása, hogy az odaítélési szempontok súlyozását miért nem tüntették fel:

Комисията оценява и класира ценовите оферти съгласно предложената обща стойност в евро без включен ДДС, която включва всички разходи по изпълнение на предмета на поръчката съгласно образеца на Ценово предложение.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: болгър

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://app.eop.bg/today/562974>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: ЦАИС ЕОП

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://app.eop.bg/today/562974>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: болгър

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 14/04/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 3 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 15/04/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Hely: В системата

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

Felülvizsgálati szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Жалба може да се подава в 10 - дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП, съгласно разпоредбата на чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

5.1. Rész: LOT-0003

Cím: ДОСТАВКА И МОНТАЖ НА ДИДАКТИЧНИ ШКАФОВЕ

Leírás: Обект на настоящата обществена поръчка по смисъла на чл. 3, ал. 1, т. 2 от ЗОП е „доставка“. Изпълнителя е длъжен да спазва принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ в съответствие с Регламент (ЕС) 2021/241 за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост. Всички доставки и монтаж следва да бъдат изпълнени не по-късно от 05.05.2026 г., като този срок е краен и окончателен. Подробно описание за вида, минимални технически характеристики, ед. мярка и количество са заложи в приложената Техническа спецификация;

Belső azonosító: 564895

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 39000000 Bútorok (beleértve irodai bútorok), lakberendezési cikkek, háztartási berendezések (kivéve világítás) és tisztítótermékek

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Кърджали (BG425)

Ország: Bulgária

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 2 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 14 804,03 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

Európai uniós alapokra vonatkozó információk:

Uniós alapok programja: Európai Unió Helyreállítási Eszköz (2021/2027)

Az uniós alapok azonosítója: № BG-RRP-1.007-0129

Uniós alapok további adatai: за изпълнение на инвестиция „Обновяване и модернизация на Детска градина „Ян Бибиан” в гр. Кърджали”, договор за финансиране на изпълнението на инвестиция по Националния план за възстановяване и устойчивост № BG-RRP-1.007-0129, процедура за предоставяне на средства BG-RRP-1.007

„Модернизация на образователна инфраструктура“, с финансиране по линия на Механизма за възстановяване и устойчивост за Европейския съюз

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

Zöld közbeszerzési kritériumok: Nincs zöld közbeszerzésre vonatkozó kritérium

5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok

A fogyatékossgal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok nincsenek beépítve az alábbi indoklás szerint

Indoklás: не е приложимо към настоящата обществена поръчка

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Възложителя не поставя изискване за критерии за подбор.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: най-ниска цена

Leírás: Критерият за определяне на икономически най-изгодната оферта е „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП при пълно съответствие с техническата спецификация на възложителя.

Annak indoklása, hogy az odaítélési szempontok súlyozását miért nem tüntették fel:

Комисията оценява и класира ценовите оферти съгласно предложената обща стойност в евро без включен ДДС, която включва всички разходи по изпълнение на предмета на поръчката съгласно образца на Ценово предложение.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: болгар

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://app.eop.bg/today/562974>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: ЦАИС ЕОП

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://app.eop.bg/today/562974>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: bolgár

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 14/04/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 3 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 15/04/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Hely: В системата

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Жалба може да се подава в 10 - дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП, съгласно разпоредбата на чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

5.1. Rész: LOT-0004

Cím: ДОСТАВКА И МОНТАЖ НА ТЕХНИКА ЗА ОБУЧЕНИЕ И ПРЕЗЕНТАЦИИ

Leírás: Обект на настоящата обществена поръчка по смисъла на чл. 3, ал. 1, т. 2 от ЗОП е „доставка“. Изпълнителя е длъжен да спазва принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ в съответствие с Регламент (ЕС) 2021/241 за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост. Всички доставки и монтаж следва да бъдат изпълнени не по-късно от 05.05.2026 г., като този срок е краен и окончателен. Подробно описание за вида, минимални технически характеристики, ед. мярка и количество са заложили в приложената Техническа спецификация;

Belső azonosító: 564904

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 39162200 Képzési segédanyagok és eszközök

További osztályozás (cpv): 30230000 Számítógéppel kapcsolatos eszközök

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Кърджали (BG425)

Ország: Bulgária

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 2 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 10 198,57 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

Európai uniós alapokra vonatkozó információk:

Uniós alapok programja: Európai Uniós Helyreállítási Eszköz (2021/2027)

Az uniós alapok azonosítója: № BG-RRP-1.007-0129

Uniós alapok további adatai: за изпълнение на инвестиция „Обновяване и модернизация на Детска градина „Ян Бибиян” в гр. Кърджали”, договор за финансиране на изпълнението на инвестиция по Националния план за възстановяване и устойчивост № BG-RRP-1.007-0129, процедура за предоставяне на средства BG-RRP-1.007

„Модернизация на образователна инфраструктура“, с финансиране по линия на Механизма за възстановяване и устойчивост за Европейския съюз

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Възложителят залага минимални задължителни екологични изисквания, съгласно Наредба № Н-1 от 23 юли 2024г. (обн. ДВ бр.64 от 30.07.2024г., в сила от 14.08.2024г.)

за екологичните изисквания към определени продукти, предмет на обществени поръчки:

1. Минимални изисквания за енергийните характеристики на компютри, лаптопи. 2.

Минимални изисквания за енергийните характеристики на монитори. 3. Ограничаване на пластмасови части, съдържащи хлор и бром за цялото технологично оборудване.

Участниците следва да представят доказателства за съответствие на предложеното оборудване с изискванията на Наредба № Н-1 от 23 юли 2024г. за екологичните изисквания към определени продукти, предмет на обществени поръчки - важи за артикулите, които попадат в предметния обхват на Наредбата. Линк към Наредбата:

<https://dv.parliament.bg/DVWeb/showMaterialDV.jsp?idMat=222960>

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: A biológiai sokféleség és az ökoszisztémák védelme és helyreállítása, A körforgásos gazdaságra való áttérés, Az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás, Az éghajlatváltozás mérséklése, A szennyezés megelőzése és csökkentése, A vízi és tengeri erőforrások fenntartható használata és védelme

Zöld közbeszerzési kritériumok: Egyéb zöld közbeszerzésre vonatkozó kritériumok

5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok

A fogyatékossgal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok nincsenek beépítve az alábbi indoklás szerint

Indoklás: не е приложимо за настоящата обществена поръчка

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Възложителя не поставя изискване за критерии за подбор

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: най-ниска цена

Leírás: Критерият за определяне на икономически най-изгодната оферта е „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП при пълно съответствие с техническата спецификация на възложителя.

Annak indoklása, hogy az odaítélési szempontok súlyozását miért nem tüntették fel:

Комисията оценява и класира офертите съгласно предложената обща стойност в евро без включен ДДС, която включва всички разходи по изпълнение на предмета на поръчката съгласно образца на Ценово предложение.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: bolgár

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://app.eop.bg/today/562974>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: ЦАИС ЕОП

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://app.eop.bg/today/562974>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: bolgár

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 14/04/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 3 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 15/04/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Hely: В системата

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Жалба може да се подава в 10 - дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП, съгласно разпоредбата на чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

8. Szervezetek**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Regisztrációs szám: 000235920

Postacím: бул. БЪЛГАРИЯ №41

Város: гр.Кърджали

Irányítószám: 6600

Ország alegysége (NUTS): Кърджали (BG425)

Ország: Bulgária

Kapcsolattartó pont: Нели Кьосева

E-mail-cím: nkyoseva@kardjali.bg

Telefonszám: +35936167329

Internetcím: <https://kardjali.bg/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://app.eop.bg/buyer/1157>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Комисия за защита на конкуренцията

Regisztrációs szám: 000698612

Postacím: бул. Витоша № 18

Város: София

Irányítószám: 1000

Ország alegysége (NUTS): София (столица) (BG411)

Ország: Bulgária

Kapcsolattartó pont: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail-cím: delovodstvo@cpc.bg

Telefonszám: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetcím: <http://www.cpc.bg>

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

Közvetítő szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: cc1888d7-46fe-438c-8f88-5805ffd11828 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 13/03/2026 16:08:51 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: bolgár

A hirdetmény közzétételi száma: 183293-2026

HL S kiadás száma: 53/2026

A közzététel dátuma: 17/03/2026